ESPAÑOL

IMPORTANTE: El manual de instrucciones que usted tiene en sus manos, contiene información fundamental acerca de las medidas de seguridad a adoptar a la hora de la instalación y la puesta en servicio. Por ello, es imprescindible que tanto el instalador como el usuario lean las instrucciones antes de pasar al montaje y la puesta en marcha.
Conserve este manual para futuras consultas acerca del funcionamiento de este aparato.

Para conseguir un óptimo rendimiento del Proyector Standard es conveniente observar las instrucciones que se indican a continuación:

1. COMPRUEBE EL CONTENIDO DEL EMBALAJE:

En el interior de la caja encontrará los siguientes accesorios:

Proyector piscina hormigón
- Cuerpo nicho
- Conjunto proyector

Proyector piscina prefabricada
- Cuerpo nicho
- Junta estanqueidad
- Brida
- Conjunto proyector
- Bolsa tornillos:
  - 2 tornillos DIN 7981 A2 4,8x16
  - 16 tornillos DIN 966 A2 M-6x24 (1)
  - 16 tornillos DIN 7982 5,5x25 (2)

(1) Para proyectores con nichos con rosca métrica
(2) Para proyectores con nichos autorroscantes

2. CARACTERÍSTICAS GENERALES:

Este proyector ha sido diseñado para utilizarse totalmente sumergido en piscinas de agua dulce. Se trata de un aparato eléctrico de clase III con una muy baja tensión de seguridad (12 V con corriente alterna).
El proyector cumple con el grado de protección IPX8 (resistencia a la penetración de polvo, a los cuerpos sólidos y a la humedad) con una profundidad de inmersión nominal de 2 m.
Este proyector cumple con las normas internacionales de seguridad de luminarias, en especial la norma EN 60598-2-18: LUMINARIAS PARTE 2: REQUERIMIENTOS PARTICULARES SECCIÓN 18 LUMINARIAS PARA PISCINAS Y APLICACIONES SIMILARES.
El fabricante en ningún caso se responsabiliza del montaje, instalación o puesta en funcionamiento de cualquier manipulación o incorporación de componentes eléctricos que no se hayan llevado a cabo en sus instalaciones.

3. INSTALACIÓN:

- No instalar nunca en posición vertical con la lámpara hacia abajo.
- Para iluminar claramente una piscina se recomienda instalar un proyector de 300W cada 25 o 35 m^2 de superficie de agua. En piscinas especialmente profundas, será necesario un proyector de 300 W cada 30 o 40 m^3 de volumen de agua.
- A fin de evitar deslumbramientos, los proyectores deben instalarse orientados en sentido contrario de la vivienda o vista habitual de la piscina.
- En caso de utilizar iluminación en piscinas de competición o entrenamiento, los proyectores deberán instalarse en los laterales pera evitar el deslumbramiento de los nadadores.
- Para evitar el vaciado de la piscina en caso de recambio de la lámpara se recomienda la instalación del proyector en lugares accesibles desde el borde superior de la piscina.

Antes de instalar comprobar que el cuerpo prensaestopas (nº 19) esté bien apretado.
El proyector deberá colocarse en la pared de la piscina a unos 400-700 mm de la superficie del agua (Fig. 1).
El método de fijación del nicho a la pared de la piscina varía según sea un proyector para piscina de hormigón o piscina prefabricada.

Piscina hormigón
Para colocar un proyector en una piscina de hormigón debe empotrarse el nicho (nº 17) en la pared de la piscina (Fig. 2).
Asegurarse que la salida del cable del nicho queda en la parte superior.

Piscina prefabricada
Para colocar un proyector en una piscina prefabricada debe realizarse un agujero circular de 240 mm de diámetro (Fig. 2).

Colocar el nicho (nº 17) en el lado exterior de la piscina **(El nicho incorpora la junta que realiza la estanqueidad)**. En el lado interior colocar la junta adhesiva y fijar los elementos con los dos tornillos DIN 7981 4,8x16 (nº 22) (Fig. 3). Asegurarse que la salida del cable del nicho queda en la parte superior.
Antes de proceder a la colocación de la brida (nº 24) en el lado interior de la piscina, debe asegurarse que las cabezas de los tornillos DIN 7981 4,8x16 previamente colocados (nº 22) coincidan con el hueco reservado para ellos en la parte posterior de la brida.
Fijar la brida (nº 24) a la pared de la piscina mediante 16 tornillos:

DIN 966 M-6x24 punt. (n º 25) si el nicho es para tornillos de rosca métrica (Fig. 4).
DIN 7982 5,5x25 (n º 25) si el nicho es para tornillos autorroscantes (Fig. 4).

4. MONTAJE:

Una vez instalado el nicho, y la brida en el caso de la piscina prefabricada, puede proceder al montaje del proyector.
Para conectar el proyector a la red eléctrica debe introducir el cable a través de la tuerca prensaestopas (16). Apriete la tuerca prensaestopas hasta asegurarse que al tirar del cable con la mano éste no cede.
Debe tener la precaución de dejar 1,5 m de cable enrollados en el fondo del proyector (nº 7) para poder extraer el proyector hasta el borde de la piscina en caso de manipulación o cambio de la lámpara (Fig. 5).
Introducir todo el conjunto del proyector en el nicho (Fig. 6). Para obtener una buena iluminación de la piscina es importante que el anagrama del anillo embellecedor (nº 1) quede situado en la parte superior (Fig. 7).
Roscar los dos tornillos M-6x80 (nº 2) hasta que la grapa de fijación quede anclada en las paredes interiores del nicho (Fig. 8).

5. MANTENIMIENTO:

Para extraer el proyector hasta el borde de la piscina (Fig. 5) se deben aflojar los 2 tornillos DIN 966 M-6x80 (nº 2) hasta que la grapa de fijación ceda lo suficiente como para poder separar el conjunto del proyector del nicho.
Para extraer la lámpara debe desenroscar las 6 tuercas (nº 9) que fijan el anillo embellecedor (nº 1) al fondo proyector (nº 7) (Fig. 9).
Extraer la lámpara (nº 5) del interior del fondo proyector y desconectar los 2 terminales, aflojando los dos tornillos que los fijan a la lámpara (Fig. 10).
Cambiar la lámpara y proceder al montaje del Proyector, de modo inverso al descrito en el punto 4 de montaje, teniendo especial cuidado en:

- Conectar los terminales del cable a la lámpara, utilizando los 2 tornillos suministrados con la lámpara (Fig. 11).
- Poner la Junta tórica 110x11 (nº 6) bien centrada en su alojamiento.
- Apretar bien todas las tuercas.

Atención:

- Antes de cualquier manipulación asegurarse que el proyector NO recibe tensión.
- La lámpara nueva debe reunir las mismas características que la suministrada con el proyector, PAR 56 300W 12V
- Para asegurar una perfecta estanqueidad debe limpiarse el asiento de la junta tórica (nº 6) de la lámpara o bien sustituir esta si se observa en ella alguna entalla o deformación permanente.

6. PUESTA EN MARCHA:

Asegurarse que bajo ningún concepto la tensión que reciba la lámpara sea superior a 12 V.
El proyector únicamente debe funcionar sumergido y fijado a las paredes verticales de la piscina. No encender nunca el proyector si no está sumergido en agua.

7. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

- **Las personas que se encarguen del montaje deben poseer la cualificación requerida para este tipo de trabajos.**
- **En el caso de que el cable extremo de esta luminaria estuviera dañado, este debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su servició técnico o por una persona de calificación similar para evitar un posible peligro.**
- **Se debe evitar entrar en contacto con la tensión eléctrica.**
- **Se deben respetar las normas vigentes para la prevención de accidentes.**
- **A tal respecto, se deben cumplir las normas IEC 364-7-702: INSTALACIONES ELECTRICAS EN EDIFICIOS. INSTALACIONES ESPECIALES. PISCINAS.**
- **Cualquier operación de mantenimiento o sustitución de piezas debe realizarse con el proyector desconectado de la red.**
- **No manipular con los pies mojados.**
- **El fabricante en ningún caso se responsabiliza del montaje, instalación o puesta en funcionamiento de cualquier manipulación o incorporación de componentes eléctricos que no se hayan llevado a cabo en sus instalaciones.**